

“AM DREPTURI!”

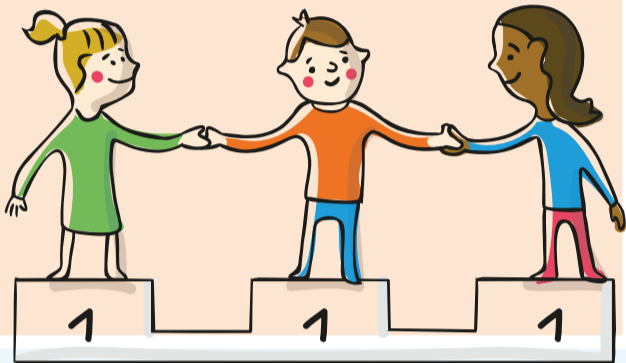


SOS CHILDREN'S VILLAGES

CONVENȚIA ONU PRIVIND DREPTURILE COPILULUI Într-un limbaj pe înțelesul tinerilor

1 Orice persoană cu vârsta sub 18 ani are aceste drepturi.

2 TOȚI COPIII au aceste drepturi, indiferent cine sunt, unde trăiesc, cine le sunt părinții, ce limbă vorbesc, care le este religia, dacă sunt fete sau băieți, care le este cultura, dacă au sau nu o dizabilitate sau dacă sunt bogați sau săraci.



3 Atunci când adulții iau decizii, trebuie să se gândească la cum vor fi afectați copiii de aceste decizii.

4 Autoritățile au responsabilitatea de a se asigura că drepturile tale sunt protejate. Acestea trebuie să îți ajute familia să îți protejeze drepturile și să creeze un mediu în care poți crește și îți poți împlini potențialul.

5 Familia ta are responsabilitatea de a te ajuta să înveți să îți exerciți drepturile și de a se asigura că drepturile tale sunt protejate.

6 Ai dreptul să fii în viață.

7 Ai dreptul la un nume care să fie recunoscut în mod oficial de autorități. Ai dreptul la o naționalitate (să aparții unei țări).

8 Ai dreptul la o identitate - o evidență oficială a cine ești tu. Nimeni nu trebuie să te lipsească de aceasta.

9 Ai dreptul să trăiești împreună cu părinții sau părintele tău, în afara de situația în care aceștia sau acesta se poartă urât cu tine. Ai dreptul să trăiești cu o **FAMILIE** care să aibă grijă de tine.

10 Dacă trăiești într-o țară diferită de cea în care trăiesc părinții tăi, ai dreptul să fiți împreună în același loc.

11 Ai dreptul să fii protejat împotriva răpirii.

12 Ai dreptul să îți exprimi opinia și ca aceasta să fie auzită și luată în serios de adulți.

13 Ai dreptul să afli lucruri și să comunici ce crezi altora prin vorbire, desen, scriere sau orice alt mod, exceptând situația în care astfel faci rău celorlalți sau îi jignești.

14 Ai dreptul să îți alegi religia și crezurile. Părinții tăi trebuie să te ajute să decizi ce este bine și ce e rău și ce e ce mai bine pentru tine.

15 Ai dreptul să îți alegi prietenii și să te alături unor grupuri sau să le înființezi, atâta vreme cât nu sunt dăunătoare celorlalți.

16 Ai dreptul la intimitate.

17 Ai dreptul să afli informațiile care sunt importante pentru bunăstarea ta de la radio, din ziare, din cărți, de pe calculatoare și din alte surse. Adulții trebuie să se asigure că informațiile pe care le primești nu sunt dăunătoare și să te ajute să găsești și să înțelegi informațiile de care ai nevoie.

18 Ai dreptul să fii crescut de părinții sau părintele tău, dacă este posibil.

19 Ai dreptul să fii protejat împotriva vătămării și relexor tratamentelor, atât fizic, cât și psihic.

20 Ai dreptul la îngrijire specială și la ajutor dacă nu poți trăi împreună cu părinții tăi.



21 Ai dreptul la îngrijire și protecție, dacă ești adoptat sau în îngrijire familială.

22 Ai dreptul la protecție specială și ajutor dacă ești refugiat (sau ai fost forțat să îți părăsești casa și să trăiești într-o altă țară), precum și la toate celelalte drepturi din această Convenție.

23 Ai dreptul la educație și îngrijire speciale dacă suferi o dizabilitate, precum și la toate celelalte drepturi din această Convenție, astfel încât să te bucuri pe deplin de viață.



24 Ai dreptul la cea mai bună îngrijire **MEDICALĂ** disponibilă, la apă de băut sigură, la alimente hrănitoare, un mediu înconjurător curat și sigur și informații care să te ajute să fii bine.

25 Dacă trăiești în plasament sau te afli în alte situații departe de casa ta, ai dreptul care aranjamentele tale locative să fie analizate periodic pentru a se asigura că sunt cele mai bune.



26 Ai dreptul la **AJUTOR** din partea autorităților dacă ești sărac sau în nevoie.

27 Ai dreptul la hrană, îmbrăcăminte, un loc sigur unde să trăiești și să îți fie satisfăcute nevoile de bază. Nu trebuie să fii dezavantajat, adică să nu poți să faci multe dintre lucrurile pe care alți copii le pot face.

28 Ai dreptul la o educație de bună calitate. Trebuie să fii încurajat să mergi la școală până la cel mai înalt nivel pe care îl poți atinge.



29 **EDUCAȚIA** ta trebuie să te ajute să îți folosești și să îți dezvolți talentele și abilitățile. Ar trebui, de asemenea, să te ajute să înveți să trăiești în pace, să protejezi mediu și să îi respecti pe ceilalți oameni.

30 Ai dreptul să îți practici cultura, limba și religia - sau orice alegi. Grupurile de minorități și băștinașe au nevoie de o protecție specială a acestui drept.

31 Ai dreptul la joacă și odihnă.



32 Ai dreptul la protecție împotriva muncilor care îți fac rău și care sunt dăunătoare sănătății și educației tale. Dacă muncești, ai dreptul de a fi în siguranță și de a fi remunerat echitabil.

33 Ai dreptul la protecție împotriva drogurilor nocive și comerțului cu droguri.

34 Ai dreptul la protecție împotriva abuzurilor sexuale.

35 Nimeni nu are dreptul să te răpească sau să te vândă.

36 Ai dreptul la protecție împotriva oricărui tip de exploatare (să nu se profite de tine).

37 Nimeni nu are dreptul să te pedepsească cu cruzime sau alte modalități vătămătoare.

38 Ai dreptul la **PROTECȚIE** și libertate împotriva războiului. Copiii cu vârsta sub 15 ani nu pot fi forțați să intre în armată sau să ia parte la război.

39 Ai dreptul la ajutor dacă ai fost rănit, neglijat sau supus unor rele tratamente.

40 Ai dreptul la asistență juridică și tratament echitabil într-un sistem de justiție care să îți respecte drepturile.

41 Dacă legile din țara ta oferă o mai bună protecție decât articolele din această Convenție, se vor aplica aceste legi.

42 Ai dreptul să îți cunoști drepturile! Adulții trebuie să cunoască aceste drepturi și să te ajute și pe tine să afli despre ele.

43 la 54 Aceste articole explică modul în care autoritățile și organizațiile internaționale, cum ar fi SOS Satele Copiilor și UNICEF, lucrează în scopul protejării copiilor.

SOS Satele Copiilor mulțumește UNICEF pentru că a permis utilizarea textului formulat pe înțelesul tinerilor în acest poster cu caracter educativ.

unicef

Pentru mai multe informații, vizitați
www.sos-childrensvillages.org



SOS CHILDREN'S VILLAGES